12. Ввергла в погибель.
13. Жизнь прерви, о рок! рок суровой, лютой,
14. Иль вдохни ей верной в клятве данной.
15. Будь блаженная, если ты можешь только
16. Быть без любови.

Предвидя ожидаемые возражения, попытаемся проанализировать гипотетические вопросы оппонентов.

Весомым доводом оппонента, опровергающего авторство Радищева, может быть следующее утверждение: перед нами обычный пример поэтического соревнования, столь характерного для поэзии конца XVIII—начала XIX в. В пользу этого довода, например, говорит следующий факт: С. С. Бобров в 1805 г. в октябрьском номере «Северного вестника» за подписью «С. Б.» публикует перевод «Гимна Афродите» Сафо, а через месяц сын А. Н. Радищева Н. А. Радищев в том же журнале за подписью «—евъ» дает собственную версию перевода той же оды со следующим примечанием: «Помещаю для сличения с переводом сего же гимна, напечатанным в прошлом октябре месяце сего издания».

Однако был ли интересующий нас случай образцом подобного соревнования?

Во-первых, само соревнование не терпит анонимности. Да, аноним может побудить к соревновательности, но по логике вещей состязающийся должен был бы себя открыть. В случае с Бобровым и Н. А. Радищевым было гораздо проще: подобные криптонимы — полуанонимность, секрет полишинеля, поскольку так они неоднократно подписывались под своими произведениями, в том числе и оригинальными.

Во-вторых, — и это самое главное — трудно предположить, что только что освобожденный из ссылки автор «Путешествия...», введенный Александром I в Комиссию по составлению законов, мог бы вступить в такое состязание.

В-третьих, на наш взгляд, весьма затруднительно освоить столь сложный античный размер и столь скоро откликнуться стихотворением подобного размера.

Подходя к анализу стилистических и просодических особенностей приведенных выше стихотворений, необходимо коснуться прежде всего литературных интересов Радищева, сформировавшихся за два года до его трагического ухода.

В поэтическом творчестве Радищева второй половины 1790-х годов возникает ярко выраженный интерес к белому (нерифмованному) стиху, интерес к античным размерам. Увлеченность поэта реализуется прежде всего в стихотворении «Осмнадцатое столетие», написанном элегическим дистихом,[5]

[5] Первая публикация была осуществлена посмертно — См *Радищев А Н* Собрание оставшихся сочинений М, 1807 Ч 1 С 179—184